

LANGUAGE AND CULTURE  
Bulletin  
of  
Institute for Language Education

---

No. 18  
CONTENTS

Articles

- Obsolete Words and Meanings in Johnson's Dictionary..... Isamu Hayakawa 1
- Cooperative Learning and Motivation ..... Folake Abass 15
- Roald Dahl's *Charlie and the Chocolate Factory*:  
'Wise Passiveness' and Imagination ..... Satoshi Ando 37
- The Victorian Age and *Wuthering Heights*  
—The Direction of Love in *Wuthering Heights*— ..... Shigeru Hattori 47
- A Frame-based Approach to Prefixation of *Over-*  
with Special Reference to *overcome* and *overthrow* ..... Osamu Kitou 61
- Die Abtönungspartikeln von Aufforderungssätzen im Deutschen ..... Yasushi Suzuki 85
- Lu You's Meihua-Jueju (Quatrains about Plum Blossoms) ..... Toyohiro Mino 210 ( 1)

Research Note

- On *Quetzalcoatl* by D.H. Lawrence..... Akiko Yamada 111

Translations

- Rhie Deok-Joo: The Nationalistic Understanding  
of Early Christian History in Korea. Part III (3/3) ..... Nozomu Tsuneishi 123
- Halloween in Europe, ed. by Gottfried Korff (3)..... Japanese translation by Shin Kono 141  
Agneta Lilja (Uppsala), *Halloween in Schweden – Kulturelle Bedrohung oder  
willkommene Herbstfeier?*  
John Helsloot (Amsterdam), *Halloween in Holland*  
Bernhard Tschofen (Wien), *Halloween in Österreich – Ein Brauch zum Andocken oder:  
globales Wissen schafft lokale Formen*
- Houshan Shihua ..... Sayaka Aoki, Hideki Takezawa, Hideki Nomiya,  
Hatsuko Matsuo, Toyohiro Mino, Hiroshi Yata 194 (17)

---

2008  
INSTITUTE FOR LANGUAGE EDUCATION  
AICHI UNIVERSITY  
Nagoya, Japan